

# ТОМ ВОЛСЕВИК

(МОЛОДОЙ БОЛЬШЕВИК)

VLKSM Okruzkomlän da Kudьmkarskaj  
VLKSM rajkomlän gazet.

№  
48  
(459)  
I J U L  
21 lun  
1937 god

„Комсомоле нужно проводить подлинную выборность всех руководящих органов и до конца развивать критику и самокритику собственных недостатков в работе. Мы должны установить строгую отчетность и ответственность комсомольских комитетов перед комсомольцами“.

(Из доклада тов. Косарева на III пленуме ЦК ВЛКСМ).

## Задание великого Сталина выполнено

Правительственная комиссия по организации беспосадочного перелета „АНТ-25“ и спортивная комиссия Центрального аэроклуба СССР имени А. В. Косарева 14 июля опубликовали сообщения о результатах перелета.

Герой Советского Союза Громов, летчик Юмашев и штурман Данилин, вылетевшие на рассвете 12 июля из Москвы, через 62 часа 17 минут опустились на аэродроме Марчфилд, близ города Сан-Джасинто в Соединенных Штатах Америки. Если провести прямую линию между пунктом, из которого они вылетели, и пунктом, где произвели посадку, учтя при этом, что самолет несколько отклонился в сторону, проходя над островом Колгуевом и мысом Столбовым (на Новой Земле), то получится расстояние свыше 10.200 километров. Ни один самолет в мире не пролетел еще такого расстояния без посадки. Значит, наши славные летчики побили мировой рекорд на дальность полета по прямой. Но путь самолета лежал не всегда по прямой линии, временами ему приходилось отклоняться

в сторону, то есть лететь по ломанной линии, и поэтому он на самом деле пролетел гораздо большее расстояние—приблизительно 11 с половиной тысяч километров. Это—тоже мировой рекорд. Так что товарищи Громов, Юмашев и Данилин побили два мировых рекорда—на дальность полета по прямой и по ломанной линии.

Самолет летел по следующему пути: Москва—остров Колгуев—мыс Столбовой (Новая Земля)—Земля Франца-Иосифа—Северный полюс—остров Патрика—остров Бенкса—Скалистые горы и далее—по побережью Тихого океана через Сан-Франциско и Лос-Анжелос. Более 5 с половиной тысяч километров отважным летчикам пришлось лететь над океаном, морями и льдами. Они встречали на своем пути и циклоны, и туманы, и густые облака, и проливной дождь. Но мужество, бесстрашие и отличное мастерство наших героических летчиков преодолели все препятствия. Товарищи Громов, Юмашев и Данилин блестяще выполнили сталинское задание.

## Burzyk komsomolecsezäs—VKP(в) rjaddeza

Partija—lovja organizm. Sija tyrtis i tyrtä assis rjaddez vьdmät molodoz sredaezän. Bьt pesšäm uvьtän pyr vesätis i vesätis assis rjaddez vrazdebnaj da cuzdaj elementtezšän, partija assis rjaddez tyrtäm ponda azzä rezervvez ravočaj klass kolasiš, komsomoliš, kommuizmäl predannaj nepartijnaj volsevikkez kolasiš.

Suvtnь kommunistän, kommunističeskaj partija stalnəj rjaddeze ryğäm—medbur mečta, med dona komsomolec oləmyñ! Partijališ porog sagnəvtəm—bьt praznik tom nepartijnaj volsevik ponda, i ne veš mukəd komsomolecsezäs äddän vura stremitčänь pyrь partijaä da oznamenujtnь etə ryğämš aslanь proizvodstvennoj, naučaj, vojennoj podviggezan.

Lenin—Stalin partijaän vospitajtäm da vьpěstovannəj, komsomol javlajtčä sьlä med matьn otsališän, bьt zapasän. VLKSM aslas uzän, partija rukovodstvo uvьtän, dolžen vospitьvajtьn ravočaj, kreššanskoj, sluzassəj molodozas, tom intelligencijaš, koņecəz kommuizmälä predannəj morttezas. Komsomollän med ročotnəj, programməj zadacaän javlajtčis i javlajtčä medbur, poličičeskəja proverennəj da kommuizmälä vraggezkət pesšämь kalitəm komsomolecsezäs partijaä šetäm!

No vot čulalis äkmьs teliš, sьšan, kьz VKP(в)-län Centralnəj Komitet petkötis rešennö vil kandidattezäs da čtennezäs partijaä primitəm jьliš. Mijanlä izvestno, sto etä votəz partijaä prijom dьrkod ez vəl. Partijnəj dokumentez proverjajtəmən da vezəmən, partija vesätis assis rjaddez cuzdaj, vrazdebnəj, pegerodivšəj älementtezšän, vьdkod trockistkəj da pravəj pogaņšän, japono-nemeckəj spionnezšän, di-

versanttezšän da vreditellezšän, partijaä vьvötəmən pьriššezšän.

VKP(в) SK-län partijaä vil prijom jьliš rešennö dolžen vəl aktivizirujtnь komsomolkoj organizacijaezäs, levtьnь nьliš zavota da otvetstvennoš vьd komsomolecsezäs političeskəj vospitajtəmьn. No mijan komsomolkoj, a siz-zə i partijnəj organizacijaezän lois seəäm mьnenno nejeəazyk, kьz vrednəj krajnoš vьlä munəm: „raz ätnasa prijom, čorьt vərjəm, dak burzyk loas nekinəs ne primajtnь. Kьtčə spokojnəjzyk loas“.

Suvtnь eteäm pozicija vьlä vermasə toko nija, kədna volsevistkəj vьd(e)lnoš dumajtənь veznь melkovurzuaznəj trusoštez vьlä, no ne kər ne dolžen suvtnь etä pozicija vьlä čestnəj komsomolkoj da partijnəj ravočnik. Eməš i seəäm faktetəz, sto mukəd rajkommez sovšəm otkazitčänь komsomolecsezäs partijaä šetäm dьniš, otkazitčänь rekomendacijaezə šetämis.

Eteäm položennoьs vajatə setčez, sto mijan rajonnezьn sussestvennəja abu pondəčəmas da kutčəmas partija prijom berdə.

Äddän uməla prijom vьlä otnošitčänь VKP(в) rajkommez, nija vьdša teliššezän marinujtənь komsomolecsezäliš zavajlennoč, Kudьmkarskəj rajkom kuim teliš-ni vizə šetəm zavajlenno partijaä ryğäm jьliš komsomolec Vlasovliš, oz šet nekьbeäm otvet.

Partijališ rjaddez tyrtəm ponda komsomollän rezervvez bьtəz. Komsomol aslas rjaddeze vizə šoєz, šurssez kommuizmälä da Lenin—Stalin partijaä predannəj, ozlanь muniš aktivisttezäs—komsomolecsezäs da komsomolkaezäs, kədnə vura požə rekomendujtnь partijaä. Toko kolə estən vura uzavьnь.

## Komsomol organnezlän vьvörrez

### О нарушениях установленного порядка отчетов и выборов комсомольских органов

#### Постановление ЦК ВЛКСМ

Центральный Комитет ВЛКСМ отмечает, что в ходе отчетов и выборов комсомольских органов в ряде организаций допускаются следующие недостатки и прямые нарушения инструкции ЦК по выборам:

1. В ряде мест совершенно неудовлетворительно ведется подготовка к созыву отчетно-выборных собраний. Комсомольцы о дне, месте и часе собрания своевременно не оповещаются. Предварительно с решениями и материалами последнего пленума ЦК ВЛКСМ не ознакомливается. Вследствие этого на собраниях присутствуют не все комсомольцы.

Из-за плохой явки комсомольцев были сорваны собрания на Вагонном заводе и на фабрике им. Вагжанова в гор. Калинин, на Трехгорной мануфактуре и во 2-м Московском мединституте гор. Москвы, а в 1-м мединституте гор. Москвы отчетно-выборное собрание комсомольской организации из-за низкой явки комсомольцев срывалось дважды.

В Чувашии из-за явно неудовлетворительной подготовки в первый же день выборов было сорвано 36 отчетно-выборных собраний.

2. В ряде организаций при обсуждении отчетов комитетов прения проходят на недостаточном выс о к о м идейно-политическом уровне. В центре выступлений преобладают, главным образом, второстепенные вопросы. И совершенно неудовлетворительно, без должной политической остроты проходит обсуждение главных вопросов работы комсомола в настоящий период—повышение классовой бдительности, разоблачение двурушников в комсомоле, организация дела политического воспитания комсомольцев и молодежи.

На собрании комсомольцев Константинского завода Ярославской области был совершенно обойден вопрос о контрреволюционной вредительской работе врагов народа, разоблаченных в последнее время на заводе. То же самое было на собрании Азербайджанского Государственного университета и Азербайджанского филиала Академии Наук. На заводе им. Молотова (Дальневосточный край) на собрании совершенно ничего не говорилось о крупнейших провалах в политической работе комсомольской организации, о притуплении бдительности, тогда как непомерно большое внимание было уделено работе общества „Красного креста“, распространению билетов и т. д.

Политическая беспечность в некоторых организациях дошла до того, что на собраниях комсомольцев Украинской Академии Наук (Киев) председателем счетной комиссии был избран враг народа, разоблаченный после собрания.

3. В ряде случаев явно нарушается установленный инструкцией ЦК порядок проведения закрытого (тайного) голосования:

а) Перед проведением закрытого (тайного) голосования инструкция ЦК ВЛКСМ не зачитывается и не разъясняется, в силу чего комсомольцы остаются неосведомленными, каким образом им нужно участвовать в голосовании (Башкирия, Северная область).

б) Ограничивается количество кандидатур, за которые можно голосовать во время проведения закрытого (тайного) голосования. Имеются даже факты, когда список на закрытое (тайное) голосование признается недействительным лишь только потому, что количество кандидатур, оставшихся в списке, не совпадает с числом членов комитета, установленным собранием (Убинская средняя школа—Западная Сибирь, Каргапольский район—Челябинская область).

в) К участию в голосовании допускаются кандидаты в члены ВЛКСМ, а в отдельных организациях, например, в Березовском районе, Сталинградской области, и в Черкасском районе, Киевской области, дело дошло до того, что кандидаты в члены ВЛКСМ оказались избранными в члены комитета ВЛКСМ.

г) Избирательные списки нумеруются (Одесская область).

д) Неправильно ведется работа счетных комиссий. В подсчете голосов, вопреки инструкции ЦК, принимают участие представители райкомов и другие товарищи, не избранные в состав счетной комиссии (Вашкинский район, Ленинградской области, 56 я школа города Иванова).

е) Вопреки инструкции ЦК, вместо ящиков избирательные списки складываются в открытые корзины, шапки, мешки и т. п. (Чапаевский район Куйбышевской области, Таузский район Азербайджана).

Все эти нарушения могли иметь место лишь потому, что обкомы и крайкомы указанных выше организаций фактически отчетно-выборными собраниями не руководили, предоставили дело самотеку. Обкомы, крайкомы и ЦК комсомола нацреспублик, ГК и РК не организовали информации о прохождении отчетно-выборных собраний своих комсомольских организаций.

Выезды представителей комитетов для помощи в проведении отчетно-выборных собраний, ограничиваются небольшой группой первичных организаций, да и то на непродолжительный срок (3—5 дней).

Естественно, что при отсутствии информации, продолжающемся гастролерстве при выездах на места, обкомы, крайкомы и ЦК комсомола нацреспублик, ГК и РК оказываются бессильными во-время исправить допускаемые нарушения установленного порядка отчетов и выборов комсомольских органов.

ЦК ВЛКСМ предлагает всем обкомам, крайкомам и ЦК комсомола нацреспублик в дальнейшем ходе отчетно-выборной кампании устранить указанные недостатки и провести вторично собрания там, где допущены нарушения инструкции ЦК ВЛКСМ.

ЦК ВЛКСМ требует от всех обкомов, крайкомов и ЦК комсомола нацреспублик коренного улучшения руководства отчетами и выборами в комсомольских организациях.

## VLKSM organnezə dostojnəj, sposovnəj komsomolecsezäs

Aktivnəja učasvujtənь vьbornəj sobranəoz vьln komsomolecsezäs da komsomolkaez. Tajnəj golosovannə ponda špisok vьlä kandidaturaezäs vьdvigajttən vura, dumajtəmən obsuzdajtənь nišə.

Kəčovskəj MTS-iš pervičnəj organizacijaiš komsomolecsezäs vərjisə komitet. Komitetə šekretarən vərjisə Čugajnov Aleksandrəs, kəda vьd god livo kolxoznəj uzьn, livo vəržaptəmьn bur uz ponda polučajtis premijaez, əni

uzalə MTS-ьn kombajnorən, kьtən siz-zə vura gotovitəurozaj žimlalan kad kezə kombain. Siz-zə komitetə člen n e z ə n vərjisə aktivnəj komsomolecsezäs: Tupicinəs, Rətegova Irinaəs. Kandidatura Čugainov Gerašiməs, u m ə l a uzaləm, komsomollisə ovjazannoštez nečьrtəm ponda, tajnəj golosovannə ponda vьdvintəj špisokisə čapkisə, a siz-zə čapkisə špisok vьliš Maskalovəs.

## Komsorgə vərjisə Kļessinaəs

Juļ 15 lunə Promtorgisə pervičnəj komsomolkoj organizacijayn (Kudьmkar) čulalis otčotno-vьbornəj sobranəo. Bura, aktivnəja vьstupajtisə da kritikujtisə pervičnəj organizacijaš, kьtən ez vəl suvtətəm ne političeskəj, ne vospitatelnəj uz. Aktivnəja obsuzdajtisə tajnəj golosovannə ponda špisok vьlä vьdvigajttən kandidaturaezäs.

Tajnəj golosovannən šekretarə vərjisə aktivnəj komsomolkaəs Kļessinaəs, kəda 1930 godšän-ņi uzalə torgovəj uzьn, ətprь ez polučajtlь preduprezdeņno, a pyr uzalis i uzalə vura—mьj ponda ne ətprь polučajtlis premijaez.

V. G.

## С пленума ОК ВЛКСМ

17 июля проходил пленум Окружкома комсомола. Пленум избрал тайным голосованием исполняющего обязанности Секретаря ОК ВЛКСМ тов. ВАГИНА М. И., ранее работающего Секретарем Кочевского РК ВЛКСМ.

Молодому избирателю о выборах в Верховный Совет СССР

# 1. Кто пользуется правом избирать в Верховный Совет

Конституция СССР и основанный на ней избирательный закон („Положение о выборах в Верховный Совет СССР“) точно определяют, кто может избирать депутатов в Советы, кого можно избирать депутатом и как должны производиться выборы. Статья 2-я избирательного закона устанавливает, что выборы депутатов в Советы являются всеобщими.

Всеобщими выборами называются такие выборы, в которых имеет право участвовать все взрослое население страны без каких-либо ограничений.

В нашей Советской стране все лица, достигшие 18-летнего возраста, независимо от расовой и национальной принадлежности, вероисповедания, образовательного ценза, оседлости, социального происхождения, имущественного положения и прошлой деятельности, имеют право избирать и быть избранными в Верховный Совет СССР. Не пользуются избирательными правами только умалишенные и лица, лишённые избирательных прав по суду.

Каким образом обеспечивается проведение в жизнь всеобщих выборов?

Все, кто пользуется избирательным правом, вносятся в списки избирателей. Эти списки составляются в городах городским или районным Советом депутатов трудящихся, в сельских местностях — сельским Советом.

За 30 дней до выборов Совет депутатов трудящихся вывешивает списки избирателей для всеобщего обозрения. Значит, каждый гражданин имеет возможность заблаговременно ознакомиться со списком и проверить: занесен ли он в него, правильно ли обозначены его фамилия, имя, отчество и т. д.

Если гражданин обнаруживает какую-либо неправильность в списке избирателей, он может подать заявление в исполнительный комитет Совета депутатов трудящихся. Закон устанавливает (статья 17-я), что это заявление должно быть рассмотрено не позже чем через три дня.

При несогласии с решением Совета заявитель может подать жалобу в народный суд. Народный суд обязан рассмотреть жалобу в открытом судебном заседании в течение трех дней. Решение народного суда окончательно.

Так избирательный закон обеспечивает право советского гражданина участвовать в выборах. Он не ограничивается тем, что провозглашает всеобщие выборы: он обеспечивает гражданам СССР возможность осуществить свои права.

Таких, подлинно всеобщих, выборов не знает ни одно буржуазное государство. Правда, в конституциях некоторых из капиталистических стран провозглашаются всеобщие выборы. Но там закон не только не обеспечивает проведения действительно

всеобщих выборов, но, наоборот, всякими оговорками сводит их на-нет.

Прежде всего, во всех капиталистических государствах установлен ценз оседлости. Например, во Франции, чтобы иметь право участвовать в выборах, нужно прожить в данной местности не менее шести месяцев, в Японии — не менее года, а в некоторых штатах США — не менее двух лет. Этот ценз оседлости в первую очередь лишает права участвовать в выборах огромную массу безработных, которые в поисках работы часто меняют место жительства. Лишаются права избирать сезонные рабочие, железнодорожники и моряки, если они в момент выборов находятся вне своих избирательных участков. В то же время, например, в избирательном законе Венгрии специально оговорено, что ценз оседлости не распространяется на лиц духовного звания, чиновников и частных служащих.

В Советском Союзе не существует ценза оседлости. Независимо от того, постоянно или временно гражданин проживает в данной местности, ему обеспечено избирательное право. Если даже избиратель переменил место своего пребывания в срок между опубликованием списка избирателей и днем выборов, и в этом случае он не лишается права участвовать в выборах. Соответствующий Совет депутатов трудящихся выдает ему удостоверение на право голосования и отмечает в списке избирателей — „выбыл“. В пункте нового местожительства — постоянного или временного — избиратель предъявляет удостоверение на право голосования и вносится в список избирателей.

Во всех капиталистических странах устраняется ст. часть в выборах молодежь. В такой демократической стране, как Франция, правом избирать пользуются только лица, достигшие 21 года. То же самое в Англии, США и Бельгии. В Венгрии и Польше избирательные права получают только те, кто достиг 24 лет, а в Дании и Японии — 25 лет. Но и достигшие этого установленного возраста имеют право только избирать, но не быть избранными. Так, например, для того, чтобы быть избранным в нижнюю палату Франции, нужно иметь возраст не ниже 25 лет, а в верхнюю — не ниже 40 лет.

Напротив, у нас, в СССР, нет деления избирательного права на право только избирать (активное избирательное право) и право быть избранным (пассивное избирательное право). Каждый гражданин СССР, достигший 18-летнего возраста, может избирать и быть избранным.

Капиталистические государства лишают возможности участвовать в выборах молодежь, состоящую в армии. Буржуазия

армия нужна для ее империалистических, завоевательных целей. Буржуазия борется политического просвещения своей армией.

Напротив, в СССР граждане, состоящие в рядах Красной Армии, пользуются правом избирать и быть избранными наравне со всеми гражданами (статья 5-я „Положения о выборах“). Наша Красная Армия повседневным политическим просвещением и участием в политической жизни страны укрепляет свою воинскую дисциплину.

Во многих буржуазных государствах (Франция, Бельгия, Швейцария и др.) лишены избирательных прав женщины, которые, как известно, составляют половину населения.

Напротив, в СССР женщины пользуются правом избирать и быть избранными наравне с мужчинами (статья 4-я).

Во всех капиталистических странах существуют явные или скрытые ограничения прав угнетенных национальностей. В конституции США записано, что никто не может быть лишен избирательных прав „под предлогом расы, цвета кожи или прежнего рабского сословия“. На самом деле подавляющее большинство негров лишено избирательных прав под предлогом неумения писать и читать по-английски. В пяти южных штатах Америки 99 проц. негров лишено избирательных прав. В Югославии для того, чтобы быть избранным, нужно обязательно уметь говорить и писать на государственном языке. То же самое в Венгрии. Этим способом лишаются избирательного права трудящиеся национальные меньшинства. Еще меньше прав имеют угнетенные колониальные народы. Так, например, в английской владении — Южноафрика вском союзе — избирательными правами пользуются только белые, а 5,5 миллиона негров (коренных африканских жителей) полностью отстранены от участия в выборах.

Напротив, в Советской стране граждане, принадлежащие к разным расам и нациям, пользуются равными правами. Избирательный закон СССР в соответствии со Сталинской Конституцией устанавливает полное равноправие всех наций. Он заботится о том, чтобы в выборах могли принимать участие граждане всех наций и народностей, и с этой целью, между прочим, устанавливает, что избирательные бюллетени печатаются на языке населения соответствующего избирательного округа (статья 68-я).

Таким образом в СССР осуществляются действительно всеобщие выборы.

Наш избирательный закон показывает всему миру, что такое подлинная социалистическая демократия, т. е. демократия для всего народа, а не для кучки богатеев и эксплуататоров.

# Нет работы в лагере

Безобразно плохо поставлена работа среди детей в Архангельском пионерском лагере (Юсьвинский р-н). Целыми днями дети просиживают в стенах общежития. За 25 дней проведено прогулок только 3. Линейка, которая организовывает и дисциплинирует ребят, ведет правильный ход работы, совершенно не проводится.

В лагере до сих пор не оборудован красный уголок. Нет художественной литературы и детских газет. Ребята первых и вторых классов вынуждены читать „ПРАВДУ“ и „ИЗВЕСТИЯ“, которые на лагерь приходят в количестве... 1 экз!

В лагере организованы кружки, но в них недостаточно проводится работа, ребята в большинстве

случаев предоставляются самим себе.

Плохо обстоит дело и с оборудованием помещений. Большинство не имеют постельной принадлежности, спят по два человека на койке, а некоторые даже без матрацев.

Райком комсомола лагерь не руководит, доверился члену Бюро БОЯРКИНОЙ, которая абсолютно бездельничает. Она же втерла очки Райкому о готовности лагеря.

Недавно в лагере была Зав. отд. пионеров Окружного ВЛКСМ Сысолетина, но кроме зарегистрирования фактов безобразий и составления докладной Окружному, ничего не сделала.

Окружной комитет ВЛКСМ должен заинтересоваться людьми, отвечающими за лагерь и работу в них.

# 5:1 в пользу Кунгура

7 часов. Протяжный свисток судьи нарушил тишину стадиона. Публика ждет выхода на футбольных команд. Наконец, они появляются. Вчерашние победители, выигравшие у Кудымкарского „ДИНАМО“ со счетом 6:0, сегодня первыми выйдут на площадку. Вторыми, в желтых майках и белых трусиках стройной цепочкой выбегают молодые футболисты команды „Леса и слова“. Кто из них будет победителем? Этого пока не может сказать никто.

Капитаны обменявшись приветствиями быстро выстраивают свои команды в одну линию. Только что друг другу „противники“, сейчас обнявшись с веселыми улыбающимися лицами стоят единым товарищеским коллективом, — они фотографируются.

Но, вторичный свисток судьи снова разделяет их на „противников“.

Игра началась. Гости мужественно бросились в атаку. Приходили минуты напряженной борьбы. Мяч редко переходил через середину поля на сторону, защищаемую кунгурцами. Легко и красиво разгрягивали нападение Кунгура комбинации у ворот „Леса и слова“. Однако, эти комбинации долго оставались без результатными: вратарь ПЕТРУШКОВ отбивал, казалось, самые трудные мячи.

Много раз ПЕТРУШКОВ спасал положение своей команды. Он ловил самые рискованные мячи, с неослабеваемой зоркостью следил за развитием острой горячей игры. Уже большие

16 минут длился матч, за это время много атак пришлось выдержать неравной в силе команде „Леса и слова“. Наконец центр форвард „Леса и слова“ прорвался вперед, оставив нападению противника впереди, казалось-бы гол неминуем, но крепкая защита Кунгурцев недопустила мяча в охраняемые ею ворота, мяч был отбит, но не ловко, коснувшись мяча, рука защитника вызвала свисток судьи. — Штрафной. Направлен был тщетный бросок вратаря кунгурцев, 18 минута игры стала для них роковой, — гол был забит.

Счет 1:0

После этого натиск не утихает. Кунгурцы еще с большей силой атакуют ворота „Леса и слова“. Игра становится острее и живее. Свистки судьи довольно часто прерывают игру. Кунгурцы начинают нервничать.

На 41 минуте, защита „Леса и слова“ допускает ошибку. Кунгурцы бьют штрафной. Счет выравнивается — 1:1

Мяч на центре... За одну минуту нападение „Леса и слова“ подошло в плотную к воротам кунгурцев. Трибуны увидели горячую футбольную схватку, во время которой кудымкарцы дважды бьют по воротам противника, но мимо.

До 44 минуты счет не менялся. Вратарь „Леса и слова“ ПЕТРУШКОВ дважды ловил трудные мячи. На 44 минуте Кунгурское нападение разгрягает блестящие комбинации. Мяч проходит сложнейший путь. С ноги он был поднят на голову, пролетел в воздухе, затем снова опустился на землю и переходя от центра на край и обратно, закончил свой путь в воротах „Леса и слова“. Первый тайм кончился со счетом 2:1.

После перерыва Кунгурцы играли еще более энергичнее. Команда „Леса и слова“ играла не собранно, и поэтому не могла захватить инициативу в свои руки. Третий удар все ворота забитый на 20 минуте окончательно решил судьбу матча. Команда пропустила на 23 минуте в свои ворота еще один гол, а на 25 минуте пятый, последний мяч. Кунгурцы выиграли встречу с отличным счетом 5:1.

НОБИКОВ

Отв. ред. Н. Котов

# Kolçakəs razgromitəm jylış

vydsən Vostoçnəj frontlə. (K. Je. Vorosilov).

Vostoçnəj front vylən etə əddən şəkt polozennoys ugrozajtə Sovette Stranalə. Sek partijalən CK primitə resenno, kytən baitçə:

„Naznaçitnə partijno-şledstvennəj komissija, ktçə ryrtn CK-lış çlennez—Dzerzinskəjəs, Stałinəs, poruçitnə nylə rassledujtnə Pereməs şetəmlis priçinaez, uralskəj front vylən medvərja porazennoez, levtnə vevdərə vydsən obstojaçtelstveoz, kədna ənəz prodolazjətən. CK komissijalə şetə pravaez, medvə çozzyka suvtətnə, kyz partijnəj, a siz-zə sovetskəj organnezyn iz vydsən III da II armijaz rajon pasta“. (Şverdlovlən telegramma № 00079).

Lenin Vostoçnəj frontlə ызt znaçenno pridavajtkə lbdis, sto Vostoçnəj front resajtə revoluçijajə okonçatelnəj pveda. Petrogradskəj ravoçajjezlə pişmohn Lenin gizo: „Jortez! Vostoçnəj front v-

lən polozenno əddən uməşalis. Kolçak talun voştis Votkinskəj zavod, kiış uzə Bugulma, vidno Kolçak ešə munas ozlan.

Ызт opasnošt.

„...Mijə koram piçerskəj uzalişsez suvtətnə vydsə kok vylə, Vostoçnəj frontlə otsət ponda movi-tuzjtnə vydsən şilaz.“

CK-lən partijno-şledstvennəj komissija jort Stałin, Dzerzinskəj sostavən loktis Uralə əddən şəktə progv momentə. Jort Stałin ne toko rassledujtə porazennołis priçinaez, sija sek-zə primitə meraz frontəs krepiəm da armijazə spa-sitəm ponda.

Janvar 13 lunə jort Stałin ətləp jort Dzerzinskəjkət ызtəny zenytk otçot „katastrofa priçinaez“ jylış.

Jort Stałinlən da Dzerzinskəjlən etə otçotəs vydsən razovlaçajtə izmənny Troçkajlış prestupnjə dejstvijaesə, kəda oslavljajtis Vostoçnəj front, ez tət, ne ez krepiət armijajlış rjaddez.

Partija ena trockistskəj ustanovkaezlə şetis sokrusitelnəj udar. Jort Stałin, Vostokyn kontrevoluçijaes gromitəm ponda suvtətis genjalnəj plan i kutçis sijə tirtəm verdə.

Janvar 15 lunə ovorona Sovetəs jort Stałin juərtə sş jylış, sto front vylə suvtətməş 1200 nədöznoj stəkkez da savlaez, etik-kyk lun vərtn kək kavalerijskəj əskadron. Janvar 20 lunə kuimət brigadaış ызtəm 62-j polk, tylən munə partijnəj da sovetskəj üzredənnoez lən vesətçəm (cistka), organizujtçən revoluçionnəj komitettez, məkod şalə i vylşalə sovetskəj da partijnəj iz, pondatçis Perəm vylə üz-pesnəj nastuplənno.

Vostoçnəj front vylən Stałin rukovodstvo uvtnə gərd divizijaz sokrusitelnəj udarən razgromitışə Kolçakəs.

Çulalis 18 god. Uralış uzalişsez nekər oz vünətə etə kadsə, kər Uralyn hozajıçajtışə kolçakovecz, lylış, əvətisə da sotisə otirəs. Mijə pomnitəm etə kadsə i çorğa sulalam aslanym zavojevançoz ponda.

## Молодому избирателю о выборах

в Верховный Совет СССР

## 2. Почему наши выборы являются равными

Сталинской Конституцией установлено равное избирательное право для всего населения Союза ССР.

Это право заключается в том, что:

1) Каждый гражданин имеет один голос.

2) Все граждане участвуют в выборах на равных основаниях.

Никто не имеет никаких преимуществ и никто не терпит ущерба в пользовании избирательным правом. Таков незыблемый избирательный закон социалистического государства. Он обеспечивает при выборах в Советы депутатов трудящихся равенство голоса рабочего и крестьянина, равенство голоса каждого советского гражданина.

Действительно равного избирательного права нет ни в одном капиталистическом государстве. Не говоря уже о фашистских странах, его нет и в тех буржуазных государствах, в которых еще сохранились остатки буржуазной демократии и демократических конституций.

Так, в Англии многие избиратели обладают двумя голосами: одним по месту жительства, другим по месту нахождения их промышленного или торгового заведения. Совершенно очевидно, что подобным преимуществом не могут воспользоваться рабочие. Только собственники промышленных и торговых предприятий, т. е. капиталисты, могут обладать двумя голосами.

„Равное“ избирательное право, провозглашенное в ряде буржуазных конституций, на деле оказывается неравным. Это происходит из-за установления неравных избирательных округов.

Так, например, в США каждый штат, независимо от количества жителей, выбирает в сенат по два депутата. Какое же здесь равенство? Выборы не могут быть равными, если многомиллионное население Нью-Йорка выбирает столько же депутатов, сколько другие штаты, имеющие в сто раз меньше количество жителей.

То же самое характерно для избирательных порядков Франции. Избирательные округа во Франции составляются так, что одни из них имеют население, равное 12 тысячам человек, другие — более 100 тысяч. При этом каждый избирательный округ выбирает в парламент по одному депутату. В результате такой избирательной географии и получается, что 10 самых мелких сельскохозяйственных избирательных округов Франции с населением в 313 тысяч человек посылают столько же депутатов в парламент, сколько 10 крупных промышленных округов с населением в 1 млн. 239 тыс. человек.

Такие порядки существуют в большинстве капиталистических стран. Рабочие районы имеют

право посылать в парламент меньшее число депутатов, чем буржуазные „местечки или отсталые аграрные районы, в которых особенно велико политическое влияние реакционеров — помещиков, попов и чиновников.

Точно так же урезаются в капиталистических странах избирательные права национальных меньшинств. Так, например, в Польше Краковский округ посылает одного депутата от 48 тыс. избирателей, а Кломенский округ, в котором преобладает украинское население, посылает одного депутата от 96 тысяч избирателей. Выходит, что один польский голос равняется двум украинским.

Только в стране Советов избирательный закон обеспечивает подлинно равные выборы.

В Советской стране исключено неравенство избирательных округов. Избирательный округ по выборам в Совет Союза составляется по принципу: 300.000 населения на округ — одинаково для города и деревни. При этом каждый избирательный округ посылает одного депутата. Следовательно, и рабочие и крестьяне участвуют в выборах на равных основаниях.

Так обеспечивается равенство всех граждан СССР при выборах в Совет Союза, который представляет общие интересы всех трудящихся, независимо от их национальности.

Совет Национальностей имеет своей задачей отражать особые, специфические интересы, связанные с национальными особенностями народов СССР. Поэтому избирательный закон обеспечивает при выборах в Совет Национальностей равенство всех союзных республик, равенство всех автономных республик, равенство всех автономных областей, равенство всех национальных округов, независимо от численности их населения.

Это обеспечивается тем, что в Совет Национальностей все союзные республики посылают по 25 депутатов, все автономные республики — по 11 депутатов, все автономные области — по 5 депутатов, все национальные округа — по 1 депутату. Таким образом, интересы всех национальностей СССР представлены в Совете Национальностей на началах полного равенства, без ущерба для какой-либо из них. И многочисленные народы СССР и малочисленные пользуются с одинаковыми политическими правами.

Избирательный закон социалистического государства реально обеспечивает осуществление равного избирательного права граждан СССР, провозглашенного Сталинской Конституцией. Такого, подлинно равного, избирательного права не знает ни одно буржуазное государство.

## Руководство изменилось

В первичной комсомольской организации Поселкового совета политико-воспитательная работа среди комсомольцев и молодежи почти отсутствовала. Особенно плохо была поставлена политическая учеба. Все это свидетельствовало о том, что комсомол Седень плохо руководила первичной организацией.

9 июля проходило отчетно-выборное собрание, комсомольцы резко критиковали плохую работу своей организации и ее секретаря Седень. Тайным голосованием избрали нового секретаря тов. Зубареву — член ВЛКСМ с 1924 года, кандидат в члены ВКП(б). После отчетно-выборного

собрания работа на много улучшилась. Составлен план работы, с учетом запросов молодежи, который 16 июля утвержден на комсомольском собрании. В план включены достаточно разные вопросы, например: Провести беседы на тему о коварных методах работы иностранных контрразведок, коллективные читки произведений Островского „Как закалялась сталь“ и ряд других вопросов.

Принятые решения на отчетно-выборном собрании секретарем первичной организации и комсомольцами проводятся в жизнь. 24 июля провели массовое гуляние, организовали ячейку СВБ и т. д.

## Fasisttezlə oz udajtcə voşn İspanijaəs

Iul 18 lunə tırıs vıdsə god sşan, kəz fasisttez svobodnəj İspanijaən levtisə mjatez. Daskk təlīs fasistkəj interventez prodolozjətnə asşınb nətəş delosə. Şalnəj ponnezmoz kerənb kvılvətəm besçinstvoez, unıçtozajtənb vıdsə lovsjəsə.

Şoezən sotənb, razənb vıdsə goroddez, derevnəz, şırssezən srazenno bvez vıbn kolççənb jəzbs, das, şo şırssez iskaleçennəj dəvəz da şırotəz kolççənb zənikkeztəz, ajjeztəz, —to mşj vajs etə godşə vıvəş vojnaş, kədə pondətisə fasistkəj generallez, Germanskəj da İtaljanskəj interventez.

Virjuş gravitellez mədənb kern İspanijaəs aslanb kolonijaş, a İspankəj narodəs aslanb ravvezə.

No nekər ena nagləj virkiştışezlə oz udajtcə pərtnb ravvezə svobodnəj İspankəj narodəs.

„Fasisttezlə oz udajtcə voşn İspanijaəs!“ —İspankəj narodlən klatvaş neuklonnəja tırtçə.

Madridskəj da katalonskəj uzalişsez, asturijskəj gornakkez, uzaliş nıvkaez, professorrez, poettez, muzkantez, —vıdsə nija oz dorozitə aslanb oləməş, muzestvennəja

strazajtcənb aslanb nezavişimost ponda.

Germanskəj da İtaljanskəj fasisttez dugdvtəz bştənb mjateznikkezle vil orudijaez, bombaez, pulemjottez, tankkez, samolottez.

No şozə fasisttez terpitənb ətik porazenno vərbn —mədikə.

Respublikaneçezkət vojbn Franko da şbn vıvəş otsalişsez əstənb şırssezən soldattezəs, bzt vooorzənnoez.

Ne ətrpıř ossaşış Franko, sto ne talun aşbn voştam Madrid. No kərtkəd çorbtə zassıajtənb asşınb stolica respublikaneçez, oz lezə fasisttezas pırbn stolicaş.

„Madrid loas fasizmlə mogılənl!“ —sıç otveçajtənb respublikaneçez geroičeskəj gorodəs vragənb voştənb porptkəz vıb.

İspanijaş, kommunističeskəj partija rukovodstvo uvtn, naroddez vermasə i vasətəsə aslanb mu vıliş fasistkəj interventezəs.

Nija vermasə sıjən, sto vıd mu vıliş uzalişsezlən, vıd ozbn munış çeloveçestvolən şıpatijaş geroičeskəj narodlaşn. Zemnəj sar vıbn avu ətik pəfəsok, kytənb vı ez

munə İspankəj respublika ponda peşışsez innezlə, çelədlə da mam mezlə sredstvəz əktəm, İspankə narodkət družaa jlış mıtınggez d demonstracijəz çulətəm.

I sıç-zə geroičeskəj İspanijaş druggez ozbn sulalə Sovetskəj Stranalən unamıllıona narod, kədə vıra şledıtə respublikaneçezlış geroičeskəj peşşəmsə. Bzıttez i uçettez starajtcənb şetnb revolucija voreçezlə vıdkod otsət.

Sovetskəj Sojuz otsalış İspanijaş una pızn, vıən, sonb paşkəmbn.

Mıjan strana İspankəj çelədlə, kədnija əstısə asşınb aj-mamsə frorttez vıbn, şetıs prıjıt.

İspankəj çelədlə mıjan dıbn az-zısə bur prıjom da aj-mamkəd son-təm.

Bzt vıagodarnost çuvstvoənb, bzt lıvovən otnoşıtənb mıjan rodına da naroddezlən velıkəj vozđ jort Stalin dınb respublikaneçez.

Mıj İspankəj narodlə pımb juər bştıkə vıtam:

—Mıj tıjankət, jorttez!

—Med olas svobodnəj İspanija!

## Menam predlozennoez

Jort Batujev zıkəz vernəja levtıs gazeta-pıř vopros, sto mıjanlə, tom pondətçıs gızışsezlə, ozə otsalə, sıç sunb, tvorçeskəj vıdməmbn komı gızışsez —profesşionallez.

Ed vıliş, kər voştan kıə „Lenın tıj vılet“ lıbo „Tom bolševik“ gazetaezə to azzan —vıd vil „Literaturnəj listvok“ otđelən —vil pondətçıs avtorrezəs! Etə vıdsə radıjtə şələm i voştə voxsıssenno, sto vot, azza komı mort, kədə vėli suvtətəm kuləm vılə, əni şylə, gazətçə, suvtətə staxanovskəj rekorddez, kerə vavılvətəm podviggez, kədnıjə mıjanlə pozə kernb toko əni, Sovetskəj vılaşt dırbn, kər stırvəl dıbn sulalə lıvıməj vozđ, učitel, drug da mıjan aj jort Stalin.

I vıdsə ena podvigges komı mortlən ədđənzıksə volnıjtənb da radıjtənb nıjə-zə komı morttezəs, kədna imejtənb kət pəzbt pisatelskəj talant. Nıja starajtcənb enə pobeđaesə, mıjan kadşa ge-rojjezsə mıççavnı xudozestvennəj kılən vımaga vıbn, İskusstvoənb.

No mşj-zə? Mıjan ozə tırmə teoretičeskəj znaçdoez. Vot mı etə i koramə tıjanşan komı pisatellez, medvb tı mıjanlə otsalı. Ədđənzıksə mı ovızajtçam M. P. Li-xačov vılə, kədə imejtə vsşəj ovrazovaçno, i oz şet pəkəem otsət. Pravıləja-lı sıja kerə? Etə açs vıştalas, kəz pisatellez Sojuzlən çlen.

Ijul medozza lunə „Lenın tıj vılet“ redakcijaşn pisatel N. V. Popov inıciativə uvtn əktıvlıš „Medozza sovesaço pondətçıs gızışsezkət“ kytçə dolzenəş valı loknb vıdsə gızışsez, no jort Popovşə pėkin ez vāv.

Jort Popov mıjanlə vıştalış xudozestvennəj kv znaçenno jlış, kəem dolzen lonb sovetkəj gızış, vajətılış konkretəj primerrez pondətçıs gızışsezlış, kəz nıja çpravıləja mukəd-pıř şa mıççalənb kəem-lıbo ərı-zod, peřjaz.

Sş vərbn vıstupajtıšə i pondətçıs gızışsez: No mı estən vıtam voovse. Sıç-zə

svıtvıtımə, medvb sovesaço-çoesə əktıvlıšə çastəjzıka, i vıitnb ne voovse, a suvtətn konkretəj plan, voşn konkretəj proizvedennoez i nıjə sovesaçoəz vıbn razvırajtənb. Koçesno, etə ponda kovşas oızık i vıdělajtənb dokladçikkezəs. Me vıdvıgajta seəem vojros, medvb mıjanəs, pondətçıs gızışsez

ətvıvtısə kytçəkə ətləə i re gulərnəja 2—3 vıd təlışə lezalısə „Literaturnəj listvokkez“.

Me dumajta, sto pisatel-lez vıştalasə aşşanənb kvı i sıçzə ovratıtəs vıımanço VKP(İ) okruzkəmlən kultura da propaganda otđel.

Gagarin

## Открыт

Прием заявления в Государственный Центральный Ордена Ленина институт физической культуры им. тов. Сталина.

Институт готовит преподавателей методистов по физической культуре высшей квалификации. Принимаются граждане в возрасте от 17 до 35 лет, имеющие законченное среднее образование и сдавшие нормы комплекса ГТО I ступени, срок обучения в институте для мужчин 5 лет, для женщин 4 года. Приемные испытания на общих со всеми ВУЗами основаниях по теоретическим предметам и дополнительно в области физической подготовки по специальной программе. Подробную программу испытаний по физподготовке можно получить в ОкрКомитете по делам ФК и Спорта, или в институте.

К заявлению прилагаются следующие документы:

1. Автобиография.
2. Аттестат об окончании средней школы (в подлиннике).
3. Две фотокарточки (заверенные).
4. Паспорт (при личной явке).
5. Справка об отношении к воинской повинности.
6. Справка о сдаче ГТО I ступени.

Прием заявлений производится по 20-е сентября.

Приемные испытания с 20 сентября по 27 октября.

На испытания приезжать только по вызову приемной комиссии.

Все принятые в институт обеспечиваются столовой, стипендией от 170 до 400 руб. (в зависимости от успеваемости и курсов), иногородние обеспечиваются общежитием.

Начало занятий с 1-го ноября.

Заявления направлять по адресу:

г. Москва, Гороховская улица 20.

Окр. комитет по делам ФК и спорта

Кино-театр	27, 28, 29 и 30	Свердккино-
„ПРОЛЕТАРИЙ“	И Ю Л Я	треста

Впервые на нашем экране демонстрируется новый звуковой художественный фильм

## „Назар Стодоля“

по пьесе Т. Г. Шевченко

В главных ролях:

ПОЛКОВНИК—васлуж. артист республики Ляров.  
НАЗАР—Сердюк  
ГНОТ—Пишваков.

СТЕХА—Ужвий  
ГАЛЯ—Васильева  
СОТНИК—васл. артист респ. Бучма  
ПАН ХОЛЕЦКИЙ—Надемский

Начало сеансов: 8 ч. 30 м. и 10 ч. 30 м.	А Н О Н С „Новые времена“ Американский звуковой фильм	Касса открыта с 7 ч. 30 м.
--	---	-------------------------------

Ответственəj redaktor N. Kotov.